

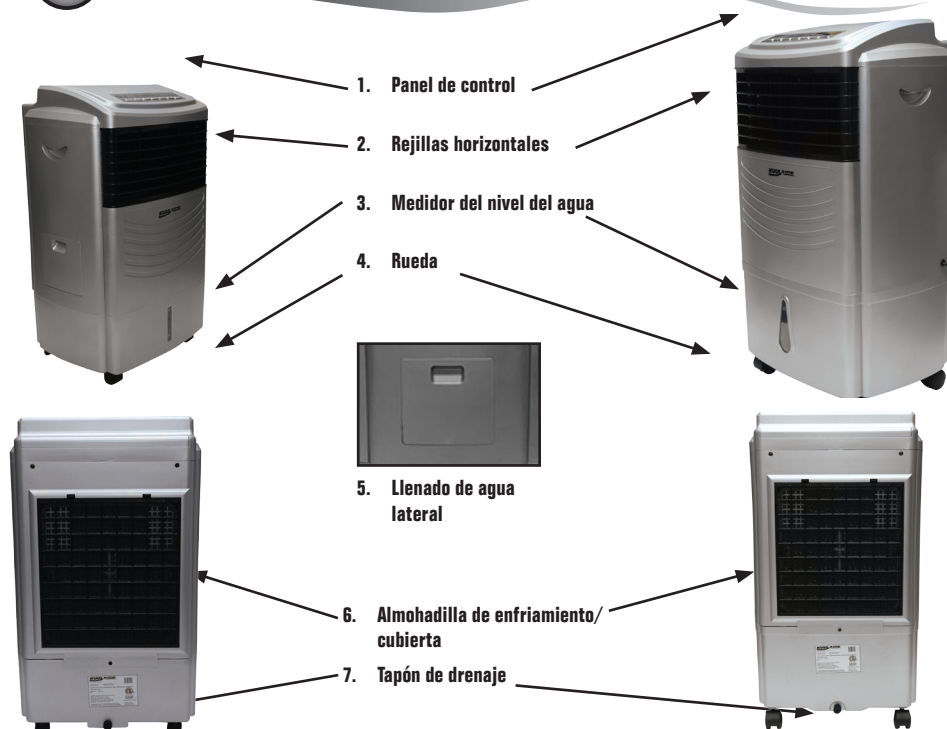


LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Síntoma	Causa posible	Posible solución
No hay descarga de aire	El cable no está enchufado. No se ha encendido el aparato.	Asegúrese de que el cable se encuentre conectado y trate de encender la unidad presionando el botón ON/OFF (encendido/apagado) en el tablero de control o en el control remoto. Revise el disyuntor o revise el botón de restablecimiento GFCI.
La unidad no se apaga	El PCB está dañado. Problema con las baterías del control remoto.	El PCB está dañado, póngase en contacto con el técnico de servicio técnico. Revise las baterías.
La unidad hace mucho ruido	No hay agua y el detector de nivel del agua está atorado, la bomba funciona en seco cuando se presiona el botón COOL (Enfriamiento).	Limpie el depósito con agua limpia y afloje el flotador del detector de nivel del agua en el interior del depósito.
No hay enfriamiento	El nivel del agua es bajo o no hay agua La bomba no se enciende y se activa la alarma de nivel bajo del agua cuando el tanque está lleno.	Revise el nivel del agua. Está atorado el detector del nivel del agua. Drene y vuelva a llenar el depósito con agua limpia y afloje el flotador del detector de nivel del agua en el interior del depósito.
Emisión de olores	La unidad es nueva. La unidad es usada y tiene algas.	La almohadilla de enfriamiento nueva emitirá al principio un olor, el cual se disipará después de una semana de uso. Si la unidad no es nueva, puede tratarse de un problema de crecimiento de algas. Cambie la almohadilla de enfriamiento y límpiela con regularidad.
Salen gotas de agua por la salida del aire	El agua está saturada con sales de calcio. La almohadilla de enfriamiento está obstruida.	Drene el agua, limpie a profundidad el equipo y la almohadilla de enfriamiento. Puede ser necesario cambiar la almohadilla de enfriamiento.



DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES



KUULAIRE®

Manual del propietario



Modelo PACKA34
y PACKA342205060



Modelo PACKA44
y PACKA442205060

PRECAUCIÓN

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Lea con cuidado todas las instrucciones antes de ajustar y operar esta unidad. Este manual se diseñó para ofrecerle información importante necesaria para la configuración, operación, mantenimiento y localización de averías en su enfriador. Si no se siguen estas instrucciones se puede dañar y/o afectar su operación, además de que se anulará la garantía.

GARANTÍA

Durante un año, contado a partir de la fecha de instalación, Port-A-Cool, LLC garantiza cualquier parte o componente de la unidad de evaporación Kuulair®, que después del examen por parte del personal autorizado por la fábrica, que se detecte que tiene defectos en materiales o en la mano de obra. Debido a los límites en la garantía establecidos sobre nuestros componentes por parte de los fabricantes, nuestra garantía está limitada en las unidades fabricadas considerando la garantía de las piezas originales, así como en sus refacciones, por un total de un (1) año, contado a partir de la fecha de instalación.

Si dicho equipo presenta dichos defectos dentro de este periodo, éste será reemplazado o reparado, según nuestros criterios. Para las desviaciones respecto de dicha garantía implícita o por escrito para este producto, Port-A-Cool, LLC no será responsable de ningún daño consecuente o incidental.

Esta garantía se declarará nula si se encuentra que el equipo se utilizó mal, se abusó o modificó por parte de personal no autorizado. No use limpiadores para enfriador, tratamientos para enfriador ni otros aditivos semejantes en este enfriador portátil por evaporación. El uso de cualquiera de estos productos anulará su garantía y puede afectar a la vida útil de su enfriador por evaporación.

Todos los gastos de transporte para las partes entregadas como refacción o reparación bajo esta garantía serán cubiertos por el comprador.

Para recibir el servicio ofrecido por esta garantía, póngase en contacto con el concesionario en donde compró su enfriador por evaporación. Como paso final, si no localiza a su distribuidor, por favor póngase en contacto con el departamento de servicios al cliente de Port-A-Cool, LLC. Incluya su nombre, dirección y código postal, el número de modelo y el número de serie de su enfriador por evaporación, la fecha de instalación y una descripción de su problema. Port-A-Cool, LLC, 709 Southview Circle, Center, TX 75935, Teléfono: 1-800-695-2942, 936-598-5651. Para obtener más información o para el registro en línea, visite www.kuulair.com.

115V

220V



Hecho en China



Port-A-Cool LLC

Port-A-Cool, LLC • 709 Southview Circle • Center, TX 75935
www.kuulair.com • 1-888-999-6511

Introducción

Los modelos PACKA34 y PACKA44 cuentan con un ventilador de 3 velocidades y un temporizador automático que puede programarse desde 30 min. 7 horas y media. La función de giro automático de la rejilla ofrece control direccional y el control remoto (no se incluyen las baterías) brinda comodidad. Los modelos PACKA34,

PACKA342205060, PACKA44 y PACKA442205060 de enfriadores portátiles por evaporación son lo más reciente en tecnología para este tipo de equipos de Port-A-Cool, LLC, el fabricante de unidades portátiles de enfriamiento de clase mundial, para aplicaciones residenciales, industriales y comerciales.



ADVERTENCIAS Y REGLAS DE SEGURIDAD

Siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad cuando se use cualquier aparato eléctrico.

- Esta unidad está diseñada para usarse en interiores. No se recomienda ningún otro uso, pues se podría provocar un incendio, daños materiales o lesiones personales, y se anularía la garantía.
- Desenchufe la unidad del tomacorriente cuando llene y vuelva a llenar el depósito de agua.
- Desenchufe la unidad del tomacorriente cuando mueva la unidad.
- Desenchufe la unidad del tomacorriente cuando deba limpiarla o darle servicio.
- No use la unidad en áreas en donde se almacene gasolina, pintura o cualquier producto químico inflamable.
- Debe tenerse precaución cuando se use cerca de niños o ancianos. No debe dejarse la unidad sin atender por períodos prolongados, mientras se encuentre en funcionamiento.
- No debe permitir que los niños jueguen con el material de empaque.
- No opere la unidad cuando el cable de suministro eléctrico se encuentre dañado.
- No intente reparar o ajustar ninguna función del sistema eléctrico o mecánico en la unidad.
- Las unidades PACKA34 y PACKA44 deben alimentarse únicamente con corriente alterna de 110-120 V y 60 Hz. Las unidades PACKA342205060 y PACKA442205060 deben alimentarse únicamente con corriente alterna de 220-240 V y 50/60 Hz.
- No cubra la entrada de aire en la unidad ni las aberturas de salida del aire.
- Este producto no está diseñado para usarse en ubicaciones húmedas o mojadas.
- Cuando no se use, drene el agua fuera del depósito y almacene la unidad en un sitio seco.
- No tienda el cable de suministro eléctrico debajo de alfombras, tampoco debe cubrirlo con tapetes o alfombras de pasillo. Mantenga el cable lejos de las áreas en donde pueda provocar tropezones.
- No use la unidad con una extensión.
- No inserte ni permita la entrada de objetos a través de la apertura de salida, ya que esto puede provocar daños en el soplador y puede anular la garantía.
- Use únicamente agua limpia para llenar el depósito de agua. No se recomienda el uso de limpiadores o productos acondicionadores de aire, ya que esto puede dañar la unidad y anular la garantía.
- Drene el depósito cada semana, para reducir la saturación con calcio.
- La unidad incorpora una bomba de agua, la cual tiene la característica de detenerse cuando hay un nivel bajo de agua en el depósito. La bomba se reiniciará cuando se reponga el agua en el depósito.
- No use este equipo con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- Si la unidad se daña o funciona mal, suspenda su funcionamiento y consulte la sección de localización de averías y/o póngase en contacto con un técnico de servicio al 1-888-999-6511.



USO Y OPERACIÓN



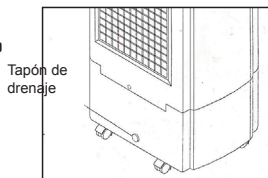
ADVERTENCIA: Desenchufe la unidad del tomacorriente antes de moverla o darle servicio, así como al llenar o drenar el depósito de agua. Después de desenchufarla, drene el tanque hasta la mitad de su capacidad antes de mover la unidad.

Llenado del depósito con agua

La puerta para llenar con agua se localiza del lado de la unidad. Abra la puerta y vierta con cuidado el agua dentro del depósito. Ponga atención al indicador del nivel de agua para evitar llenar en exceso la unidad. La capacidad del depósito de agua de la unidad PACKA34 es de 3 galones [11 litros]. La capacidad del depósito de la unidad PACKA44 es de 4 galones [15 litros]. También puede llenar con agua desde el compartimiento superior.

Drenado del depósito

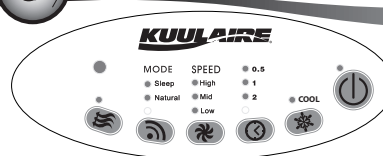
Mueva la unidad a un sitio en donde el agua pueda descargarse con seguridad. Retire el tapón de drenaje, el cual se localiza en la parte posterior de la unidad, y descargue el agua del depósito. Una vez que se ha vaciado por completo, vuelva a colocar el tapón de drenaje. La unidad está lista para llenarse con agua limpia.



Tapón de drenaje



USO Y OPERACIÓN



ENCENDIDO/APAGADO

- Enchufe el cable en el tomacorriente.
- Presione el botón de ON/OFF (encendido/apagado) para encender la unidad. Se encenderá la luz de indicación. Para apagarla, presione de nuevo el botón ON/OFF.



VELOCIDAD

Presione el botón SPEED para seleccionar la velocidad deseada para el ventilador. Se encenderá la luz del LED indicador de la velocidad del ventilador seleccionada. Los ajustes para la velocidad del ventilador son: BAJA, MEDIA y ALTA.



MODO

Presione el botón MODE para seleccionar el modo deseado para el ventilador. Se encenderá la luz del LED indicador de modo del ventilador seleccionado. Cuando se selecciona SLEEP (Reposo) o NATURAL, la velocidad del aire cambiará al azar.



ENFRIAMIENTO

Para usar la unidad como un enfriador por evaporación, presione el botón de enfriamiento COOL. Arrancará la bomba y ésta distribuirá el agua para mojar el medio de celulosa ubicado en la parte posterior de la unidad. Después de aproximadamente tres minutos, cuando la almohadilla se haya saturado, el aire proveniente de la salida deberá estar frío.

FUNCION DE ALARMA POR NIVEL BAJO DE AGUA

Los modelos PACKA34, PACKA342205060, PACKA44 y PACKA442205060 están equipados con una alarma de detección de nivel bajo del agua. Cuando el agua dentro del depósito



CONTROL REMOTO



ON/OFF – permiten encender o apagar la unidad
Timer – es un temporizador con un rango de 30 min. a 7 horas y media
Cool – arranca la bomba de agua
Speed – velocidad baja, media o alta
Swing – gira automáticamente las rejillas
Mode – Sleep (reposo)/Natural/Normal



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Desenchufe la unidad del tomacorriente antes de moverla o darle servicio, así como al llenar o drenar el depósito de agua.

Humedezca con agua un paño limpio y úselo en el exterior de la unidad para retirar el polvo y la suciedad. Nunca use detergentes agresivos, solventes o limpiadores corrosivos para limpiar la unidad. Cuando no use la unidad, drene el depósito del agua y guarde la unidad en un área en donde se encuentre seca y fuera del alcance de la luz del sol.

MANTENIMIENTO:

El drenado regular, al menos una vez por semana, reducirá la acumulación de los minerales arrastrados por el agua y ampliará la vida útil del medio de

se encuentra por debajo de un nivel mínimo, escuchará tonos sonoros y el LED indicador COOL comenzará a parpadear de manera continua. Al mismo tiempo se cortará el suministro eléctrico hacia la bomba, para proteger la vida útil de la misma. Con la finalidad de deshabilitar la función de alarma, apague y desenchufe la unidad del tomacorriente y llene el depósito con agua, por encima del nivel mínimo. Con la finalidad de apagar la función de alarma y continuar el uso en el modo de VENTILADOR (Fan), presione de nuevo el botón COOL. Si se presiona de nuevo el botón COOL sin llenar el depósito con agua, la alarma por nivel bajo del agua se apagará otra vez.



GIRO

Presione el botón SWING para dirigir la corriente de aire. Las rejillas verticales comenzarán a moverse automáticamente de un lado al otro. Se encenderá el LED indicador. Para ajustar la dirección vertical del flujo de aire, ajuste manualmente las rejillas horizontales.

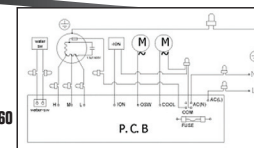


TEMPORIZADOR

La unidad cuenta con un temporizador de 30 min. a 7 horas y media. Para ajustarlo, presione el botón TIMER hasta llegar al tiempo de operación deseado. Cuando ha transcurrido el tiempo seleccionado, la unidad se apagará automáticamente. Para cancelar el programa del temporizador, presione y mantenga oprimido el botón del TIMER hasta que las luces indicadoras del tiempo se hayan apagado.



SISTEMA ELÉCTRICO



Número de modelo PACKA34

(110-120 V 60 Hz, 70 W)

Número de modelo PACKA342205060

(220-240 V 50/60 Hz, 70 W)

Capacidad del depósito de agua

Dimensiones (cm)

Dimensiones (pulgadas)

Peso neto

11 litros/3 galones

65 altura x 39.7 largo x 30 ancho

25 altura x 16 largo x 12 ancho

6.0 kg/14 libras

Número de modelo PACKA44 (110-120 V 60 Hz, 70 W)

Número de modelo PACKA442205060 (220-240 V 50/60 Hz, 70 W)

Capacidad del depósito de agua

Dimensiones (cm)

Dimensiones (pulgadas)

Peso neto

15 litros/4 galones

72 altura x 39.7 largo x 30 ancho

28.3 altura x 16 largo x 12 ancho

7.8 kg/17.2 libras

almohadilla tipo colmena. Se puede usar un paño húmedo para retirar las sales de calcio acumuladas en el interior y exterior de la unidad. Se puede retirar fácilmente la cubierta y el filtro de polvo y pueden limpiarse semanalmente. Se puede limpiar el interior del depósito de agua una o dos veces por cada estación del año, para mantener la calidad del aire.

LIMPIEZA A PROFUNDIDAD:

Retire los tornillos que sujetan el tablero posterior y retírelo desenganchando la pestaña localizada en la parte superior del tablero posterior. Lave la almohadilla de enfriamiento con agua y un cepillo de cerdas suaves, para retirar los residuos y las sales minerales acumuladas. Llene el depósito con agua limpia y drene. Repita el procedimiento para retirar los residuos y las sales minerales acumuladas en el depósito.